TYCHY
URZĄD MIASTA TYCHY
al. Niepodległości 49; 43-100 Tychy
tel.: 32 776 33 33; fax: 32 776 33 44
www.umtychy.pl; poczta@umtychy.pl

15/2016/D Tychy, dnia 3 listopada 2016 r.

Wykonawcy

Dotyczy: odpowiedzi na zapytania w sprawie treści SIWZ, zmiana treści SIWZ

Szanowni Państwo,

w związku z ogłoszonym postępowaniem na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.) w trybie przetargu nieograniczonego pn.: **„Dostawa, montaż, instalacja, uruchomienie i wdrożenie systemu zarządzania zbiorami bibliotecznymi i ich zabezpieczenie w technologii identyfikacji radiowej 13,56 MHz (system RFID HF), wraz z jego integracją z istniejącym u Zamawiającego systemem zarządzania biblioteką Prolib."** informujemy, iż w dniu 28 października 2016 roku do Zamawiającego wpłynęły zapytania o wyjaśnienie treści SIWZ o następującej treści:

Pytanie 1

- **pkt. 3.2 SIWZ**

W odpowiedzi na pytanie 2 dotyczące pkt. 3.2 SIWZ Zamawiający błędnie zrozumiał pytanie Wykonawcy – Wykonawca nie wnioskował o to, aby zrezygnować w Postępowaniu z integracji systemu Prolib z systemem RFID, gdyż jest to konieczne. Wykonawca wnosił o podzielenie postępowania na dwa odrębne zadania (gdzie Wykonawca realizujący jedno zadanie byłby zobligowany, aby współpracować z Wykonawca, który wygrał zadanie drugie). Alternatywnie proponowaliśmy usunięcie zakresu dotyczącego dostawy modułów Prolib z tego postępowania i pozyskanie wymaganych modułów na podstawie odrębnego postępowania.

Dodatkowo Zamawiający przytoczył postępowania, gdzie (w przypadku postępowania dotyczącego systemu RFID, który miałby współpracować z systemem Prolib) Zamawiający wymagał dostawy również modułów systemu Prolib – i w takich właśnie przypadkach Zamawiający otrzymał tylko jedną ofertę (z firmy Arfido). Czy i tym razem Zamawiający oczekuje, że w przetargu wystartuje tylko jedna firma?

Część z przytoczonych SIWZ zostało zmodyfikowanych podczas przetargu w taki sposób, aby inne firmy również mogły uczestniczyć w przetargu. Zamawiający dalej wspomniał, że: *„W każdym z wymienionych przykładów Zamawiający kierował się zasadą „Jeśli Wykonawca zamierza dostarczyć swoje urządzenia RFID, musi zadbać o ich integracje z systemem bibliotecznym posiadanym przez Zamawiającego i wziąć odpowiedzialność za prawidłowe działanie całego systemu. Nie może tej odpowiedzialności scedować na Zamawiającego".*

Nikt nie wymaga tego aby odpowiedzialność scedować na Zamawiającego – integracja obu systemów leży przede wszystkim po stronie producenta systemu Prolib, a nie po stronie dostawcy systemu RFID, gdzie część komunikacji odbywa się poprzez moduł SIP-2, a cześć poprzez udostępnienie odpowiednich plików oprogramowania systemu RFID firmie Prolib. Wykonawcy wnosząc o zmianę tego punktu proponowali, aby Zamawiający zobligował obie firmy do współpracy (co wystarczyło wpisać do umowy). Trzeba również zwrócić uwagę, że integracja obu systemów zawsze odbywa się na „żywym organizmie", a każdy przypadek jest inny (wersja oprogramowania jednego i drugiego systemu, zastosowane urządzenia, systemy operacyjne komputerów, sprzęt sieciowy itd.). Nie ma żadnego powodu, aby forować jedną firmę tylko dlatego, że podobne

integracje już realizowała. Mając powyższe na uwadze, ponownie wnosimy o wprowadzenie podziału zamówienia na części i wyłączy dostarczenie modułów w ramach osobnego zamówienia lub też podzieli zamówienie na zadania i odpowiednio zmieni SIWZ w tym zakresie.

Stanowisko Zamawiającego Zamawiający niniejszym stwierdza, że odpowiadając na pytanie 2 dotyczące pkt. 3.2, dobrze zrozumiał zarówno treść pytania, jak i jego intencję: Wnioskodawca chciałby dokonać dostawy sprzętu RFID bez jego integracji z systemem bibliotecznym, bądź odpowiedzialność za tą integrację oraz jej koszty przerzucić na Zamawiającego.
Zamawiający w piśmie z dnia 21.10.2016r. w odpowiedzi na pyt.2 szczegółowo uzasadnił, dlaczego nie może podzielić postępowania na dwa odrębne zadania (osobno dostawa urządzeń RFID, osobny zakup modułów systemu bibliotecznego), wyjaśniając w konkluzji, że taki podział mógłby doprowadzić do zakupu urządzeń RFID i zakupu modułów, które z różnych względów nie współpracowałyby ze sobą, a Zamawiający nie miałby mechanizmów prawnych do zobligowania wykonawców poszczególnych zadań do współpracy ze sobą w zakresie integracji swoich produktów, ani do wyegzekwowania tej współpracy. Pozbawione podstaw merytorycznych, z punktu widzenia prawa o zamówieniach publicznych, jest twierdzenie Wnioskodawcy, że wystarczy takie zobowiązanie, do współpracy dwóch niezależnych podmiotów gospodarczych, zapisać w umowie o wykonanie zamówienia publicznego. Z zasady, w postępowaniu o zamówienie publiczne występują tylko dwa podmioty: Zamawiający i Wykonawca. To Wykonawca ma możliwość ubiegania się o Zamówienie wykorzystując zasoby i zdolności innych podmiotów, np. tworząc konsorcjum, bądź korzystając z podwykonawców, bądź też przystąpić do postępowania, dysponując potencjałem technicznym lub zawodowym podmiotu trzeciego, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych.
Nie jest kompetencją Zamawiającego rozstrzyganie kwestii po czyjej stronie leży odpowiedzialność za właściwą integrację obu systemów. Ale już te kategoryczne stwierdzenie Wnioskodawcy, że integracja obu systemów leży przede wszystkim po stronie producenta systemu Prolib, pokazuje z jakimi problemami borykałby się Zamawiający, gdyby podzielił zamówienie na zadania, bądź osobno zakupił poszczególne elementy systemu. Przeciwne stwierdzenie, że główna odpowiedzialność za integracje leży po stronie dostawcy sprzętu RFID, mogłoby być sformułowane ze strony producenta modułów systemu bibliotecznego. To te Strony, bez udziału Zamawiającego, powinny porozumieć się w zakresie integracji i wziąć na siebie wspólną odpowiedzialność za jej prawidłową realizację, w taki sposób, aby w konsekwencji Wykonawca przedmiotowego postępowania spełnił wymagania SIWZ i OPZ.
Zdaniem Zamawiającego, kwestia integracji urządzeń RFID z systemem bibliotecznym sprowadza się do wynegocjowania współpracy w tym zakresie pomiędzy Wykonawcą a producentem oprogramowania, uregulowanej na przykład umową cywilno-prawną pomiędzy stronami. Zamawiający ponownie podkreśla fakt, że z powodów organizacyjno-prawnych nie może być stroną w procesie integracji urządzeń RFID z systemem bibliotecznym.
Propozycja alternatywna Wykonawcy o usunięciu z przedmiotu Zamówienia modułów systemu bibliotecznego i pozyskanie ich w drodze odrębnego postępowania niczego dla Wykonawcy systemu RFID by nie zmieniła, bowiem w warunkach udziału w postępowaniu na dostawę urządzeń RFID Zamawiający także wymagałby od Wykonawcy pełnej ich integracji z tymi modułami, a podstawowym wymaganiem Zamawiającego byłoby, aby nadawane przez system biblioteczny statusy i uprawnienia, zarówno czytelników, pracowników, jak i wypożyczanych woluminów były akceptowane (przejmowane bezpośrednio z systemu PROLIB) przez dostarczone urządzenia RFID, bez potrzeby replikacji danych.
Zamawiający uważa, ze sam **proces integracji urządzeń RFID z systemem bibliotecznym, rozumiany jako proces polegający na zespoleniu obu systemów tak, aby mogły one korzystać nawzajem ze swoich zasobów**, nie powinien być wykonywany w trakcie realizacji przedmiotu Zamówienia. Zamawiający nie chce, jak to stwierdził Wnioskodawca, aby tak rozumiana integracja obu systemów odbywała się na „żywym organizmie" Zamawiającego, z powodów, które sam Wnioskodawca wymienił, gdyż zdaniem Zamawiającego może to stanowić poważne ryzyko realizacji przedmiotu Zamówienia. **Zamawiający nie dopuszcza sytuacji, w której „różne wersje oprogramowania, zastosowane urządzenia, systemy operacyjne**

komputerów, sprzęt sieciowy, itp." mogłyby stanowić jakiekolwiek przeszkody w realizacji Zamówienia, w szczególności stanowić przesłankę do wnioskowania przez Wykonawcę, w trakcie realizacji Umowy, o przedłużenie terminu wykonania Zamówienia. Stąd też w Formularzu Oferty Zamawiający umieścił punkt 9 zawierający oświadczenia Wykonawcy o integracji dostarczanych urządzeń z systemem bibliotecznym.
Z paragrafu 5 Umowy wynika, że w trakcie realizacji przedmiotu Zamówienia, w możliwie najkrótszym czasie po podpisaniu Umowy (co będzie odzwierciedlone w uzgodnionym z Zamawiającym harmonogramie realizacji zamówienia – par.3 pkt 2 Umowy), Wykonawca przeprowadzi szkolenia pracowników Zamawiającego z obsługi systemu RFID, w szczególności z procesu kodowania etykiet RFID. Intencją Zamawiającego jest to (co wynika z odpowiednich zapisów w OPZ), aby już w trakcie realizacji Umowy pracownicy biblioteki mogli rozpocząć proces kodowania etykiet i oklejania nimi księgozbioru instytucji na szesnastu stanowiskach do kodowania etykiet. Według wiedzy i doświadczenia Zamawiającego, Wykonawca może mieć poważne trudności w realizacji tych zadań, kiedy urządzenia RFID nie będą w odpowiednim czasie zintegrowane z odpowiednimi modułami systemu bibliotecznego.
Zamawiający w sposób przejrzysty i jednoznaczny zdefiniował przedmiot zamówienia – w wyniku postępowania chce otrzymać gotowe, sprawne, w pełni kompleksowe rozwiązanie w postaci działającego systemu zarządzania zbiorami bibliotecznymi i ich zabezpieczenia w technologii radiowej, wraz z jego integracją z istniejącym u Zamawiającego systemem zarządzania biblioteką Prolib oraz przeszkolonymi w zakresie obsługi całego systemu pracownikami Zamawiającego.
Reasumując, Zamawiający ponownie nie przychyla się do Wniosku Wnioskodawcy, nie wyrażając zgody na podział zamówienia na części oraz na podział zamówienie na zadania i nie zmienia SIWZ w tym zakresie.

Pytanie 2

- **pkt III Załącznika nr 4 do SIWZ ppkt 1-3, poz. Inteligentny licznik osób zintegrowany z anteną bramki RFID o parametrach i funkcjonalności nie gorszej niż:**

(…)

- *Wymiary modułu licznika - umożliwiające jego montaż wewnątrz obudowy anteny w sposób niewidoczny dla użytkowników*
- *Wymiary czujnika - umożliwiające jego montaż wewnątrz obudowy anteny w sposób niewidoczny dla użytkowników*
- *Zasilanie 24V DC,*
- *Pobór mocy maksymalnie 2VA,*
- *Częstotliwość pracy: 24,125 GHz,*
- *Moc emisyjna RF: 16 dBm (e.i.r.p.),*
- *Zakres pracy do 100 cm,*
- *Zakres temperaturowy pracy: od -10 do +55 C,*
- *Obsługa licznika poprzez protokół readera,*
- *Dostęp do danych licznika poprzez interface czytnika RFID*

Zwracamy uwagę, że niektóre firmy mają w ofercie bramki, które nie mają licznika osób odwiedzających, dlatego przerabiają konstrukcje bramek, wbudowując licznik.

Pozostali producenci tacy jak firm 3M czy Bibliotheca oferują bramki, które mają fabrycznie montowane liczniki odwiedzających. Są one ulokowane w podstawie bramek (tak jak wymaga tego Zamawiający) i spełniają wymagania SIWZ. Natomiast ingerowanie Zamawiającego w konstrukcje samego licznika to już gruba przesada – jakie ma znaczenie dla Zamawiającego, czy pobór mocy licznika wynosi maksymalnie 2VA czy 1,5VA? – te wielkości poboru energii są tak małe, że Zamawiający naraża się w ten sposób na śmieszność (chyba, że z premedytacją chce wykluczyć innych, potencjalnych oferentów).

W związku z powyższym wnosimy o wykreślenie tego wymogu.

Stanowisko Zamawiającego Zamawiający pozostaje przy stanowisku, z którego wynika, iż aby zakupić żądane urządzenie należy sprecyzować co najmniej kilka jego ważnych funkcjonalności i istotnych parametrów. Pobór mocy jest jednym z takich parametrów.
Zamawiający pozostawia niniejszy warunek bez zmian.

Pytanie 3

- **pkt III Załącznika nr 4 do SIWZ poz. 4. Stanowisko kodowania etykiet RFID**

Dane techniczne czytnika-kodera etykiet RFID:
Wymiary zewnętrzne urządzenia:
• *długość 210 ± 30 mm*
• *szerokość 210 ± 30 mm*
• *wysokość 35 ± 10 mm*
• *obudowa: materiał ABS, ukośna, z ogranicznikiem do pozycjonowania książek,*
• *obsługa etykiet bibliotecznych oraz kart bibliotecznych Mifare,*
• *zasilanie czytnika z portu USB (nie wymagający osobnego zasilacza).*
• *Moc 0,25-0,5W*
• *komunikacja USB 2.0,*
• *waga max. 0,5 kg.*
• *z zewnątrz mają być widoczne diody LED pokazujące status urządzenia*

W celu równego traktowania wszystkich wykonawców i zapobiegania ograniczaniu uczciwej konkurencji, proponujemy zmianę zapisu na poniższy:

Dane techniczne czytnika-kodera etykiet RFID:
Wymiary zewnętrzne urządzenia:
• *długość 180-353 mm*
• *szerokość 160-290 mm*
• *wysokość 12-45 mm*
• *obudowa: materiał ABS, umożliwiające stabilne położenie książki*
• *zasilanie czytnika z portu USB (nie wymagający osobnego zasilacza).*
• *komunikacja USB 2.0,*
• *waga max. 0,5 kg.*
• *z zewnątrz mają być widoczne diody LED pokazujące status urządzenia*
• *obsługa etykiet bibliotecznych oraz kart bibliotecznych Mifare, lub poprzez osobny czytnik (podobnie jak jest wymagane przy stanowisku wypożyczeń i zwrotów)*

Zaproponowane zmiany wymiarów dopuszczają również inne urządzenia – nie jest prawdą, że wymiary podane w wymaganiach przetargowych nie są dedykowane do jednego typu urządzenia.

Dzięki rozdzieleniu obsługi etykiet bibliotecznych oraz kart bibliotecznych Mifare na dwa osobne urządzenia na wypadek awarii czytnika kart lub gdy na rynku pojawi się kolejna generacja czytnika kart bibliotecznych, Zamawiający nie będzie musiał zakupić czytnika-kodera etykiet RFID – co daje duże oszczędności. Natomiast wielkość czytnika kart jest znikoma – szczególnie, że w przypadku zastosowania czytnika-kodera jako etykiet i czytnika kart w jednym urządzeniu musimy pamiętać, że takie urządzenie jest odpowiednio większe (co również widać po wymaganiach). Stanowisko kodowania i stanowisko wypożyczeni i zwrotów może się składać z tych samych elementów i w przypadku naszej firmy jedno stanowisko może posiadać jednocześnie obie funkcje (kodowania i wypożyczania), co daje oszczędność dla Zamawiającego, gdyż nie trzeba kupować stanowisk tyko i wyłącznie pod kątem kodowania.

Czy Zamawiający wyrazi na to zgodę i zmieni SIWZ?

Stanowisko Zamawiającego Zamawiający wybierając parametry urządzeń, które zamierza nabyć, kieruje się swoimi potrzebami, zasadami ergonomii i wygodą pracy swoich pracowników. Zamawiający już odniósł się do pytania o rozmiary urządzenia i proponowanie użycia oddzielnego czytnika kart w odpowiedziach z dnia 21 października 2016.
Zamawiający podtrzymuje pierwotny opis stanowiska kodowania etykiet RFID zamieszczony w SIWZ.

Pytanie 4

- **pkt III Załącznika nr 4 do SIWZ5. Stanowisko wypożyczeń i zwrotów przez bibliotekarza RFID**

(…)**Parametry:**
• *Moc 1-2 W*
• *Antena zintegrowana z czytnikiem*
• *Antena ekranowana*
• *Współpraca ze standardowym komputerem PC przez USB*
• *Wymagane rozmiary stanowiska to: szerokość minimum 323mm maksymalnie 438mm, długość minimum 238mm maksymalnie 323mm, grubość minimum 20mm maksymalnie 30mm.*
• *Czytniki RFID zintegrowane z ekranową anteną stanowiące całość, zainstalowane nablatowo we wskazanym miejscu. Czytniki kart bibliotecznych z kodem kreskowym i chipowym (Mifare).*
• *Ekranowanie anteny ogranicza działanie czytnika zabezpieczając przed przypadkowym sczytaniem woluminów leżących na blacie w pobliżu czytnika.*
• *Specyfikacja anteny RFID wraz ze zintegrowanym czytnikiem RFID:*
  - *o Wymiary: szerokość minimum 323mm maksymalnie 438mm, długość minimum 238mm maksymalnie 323mm, grubość minimum 20mm maksymalnie 30mm,*
  - *o Kolor do ustalenia - z wyłączeniem kolorów fluorescencyjnych,*
  - *o Obudowa: plastik ABS,*
  - *o Minimalny zasięg odczytu 30 cm (+/-15%),*
  - *o Przyłącze: USB,*
  - *o Zasilanie: 12-24V DC,*
  - *o Moc: 1,5 W,*
  - *o Urządzenie musi spełniać normy: EN 300330, EN 60950, EN 50364.*
• *Specyfikacja czytnika kart czytelniczych:*
  - *o Czytnik zapewnia identyfikację czytelnika na podstawie karty bibliotecznej w oparciu o kod kreskowy oraz elektronicznej karty typu Mifare.*
  - *o Materiał, z którego ma być wykonane urządzenie: obudowa wykonana z tworzywa sztucznego. Front urządzenia wykonany z odpornego na zarysowania materiału, np: akrylu,*
  - *o Wymiary: długość minimalnie 125mm maksymalnie 175mm; szerokość minimalnie 72mm maksymalnie 99mm; wysokość minimalnie 17mm maksymalnie 25mm,*
  - *o Kolorystyka do ustalenia,*
  - *o Maksymalna waga 280 g*
  - *o Zasilanie: USB 5V,*
  - *o Urządzenie musi spełniać normy: ISO14443-A, ISO14443-B, EN 300330.*

Zamawiający podał w dwóch miejscach sprzecznie ze sobą moc urządzenia:

• *Moc 1-2 W* i • *Moc 1,5 W*
Prosimy o zniwelowanie rozbieżności i zmianę zapisu na:

Moc 1-2W.

W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:

(…)
Parametry:
• *Moc 1-2 W*
• *Antena zintegrowana z czytnikiem*
• *Antena ekranowana*
• *Współpraca ze standardowym komputerem PC przez USB*
• *Wymagane rozmiary stanowiska to: szerokość minimum 323mm maksymalnie 438mm, długość minimum 238mm maksymalnie 323mm, grubość minimum 20mm maksymalnie 30mm.*
• *Czytniki RFID zintegrowane z ekranową anteną stanowiące całość, zainstalowane nablatowo we wskazanym miejscu. Czytniki kart bibliotecznych z kodem kreskowym i chipowym (Mifare).*
• *Ekranowanie anteny ogranicza działanie czytnika zabezpieczając przed przypadkowym sczytaniem woluminów leżących na blacie w pobliżu czytnika.*
• *Specyfikacja anteny RFID wraz ze zintegrowanym czytnikiem RFID:*
  - *o Wymiary: szerokość minimum 323mm maksymalnie 438mm, długość minimum 238mm maksymalnie 323mm, grubość minimum 10mm maksymalnie 30mm,*
  - *o Kolor do ustalenia - z wyłączeniem kolorów fluorescencyjnych,*
  - *o Obudowa: wykonana z odpornego na zarysowania materiału (np. tworzywa sztucznego i/lub szkła hartowanego, plexi, akrylu),*
  - *o Minimalny zasięg odczytu 30 cm (+/-15%),*
  - *o Przyłącze: USB,*
  - *o Zasilanie: 12-24V DC,*
  - *o Urządzenie musi spełniać normy: EN 300330, EN 60950, EN 50364.*
• *Specyfikacja czytnika kart czytelniczych (jeżeli nie jest on zintegrowany z czytnikiem RFID):*
  - *o Czytnik zapewnia identyfikację czytelnika na podstawie karty bibliotecznej w oparciu o kod kreskowy oraz elektronicznej karty typu Mifare.*
  - *o Materiał, z którego ma być wykonane urządzenie: obudowa wykonana z tworzywa sztucznego. Front urządzenia wykonany z odpornego na zarysowania materiału, np: akrylu,*
  - *o Wymiary: długość minimalnie 125mm maksymalnie 175mm; szerokość minimalnie 72mm maksymalnie 99mm; wysokość minimalnie 17mm maksymalnie 25mm,*
  - *o Kolorystyka do ustalenia,*
  - *o Maksymalna waga 280 g*
  - *o Zasilanie: USB 5V,*
  - *o Urządzenie musi spełniać normy: ISO14443-A, ISO14443-B, EN 300330.*

Stanowisko Zamawiającego

- Zamawiający działając w oparciu o art. 38 ust.4 ustawy Pzp **zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków** w zakresie pkt III Załącznika nr 4 do SIWZ 5. Stanowisko wypożyczeń i zwrotów przez bibliotekarza RFID

Zamawiający pozostawia zapis:

- **„Moc 1-2 W”**

oraz usuwa zapis:

- „Moc 1,5 W”

Pytanie 5

- **pkt III Załącznika nr 4 do SIWZ6. Mobilne skontrum RFID umożliwiające porządkowanie zbiorów i sporządzanie spisu z natury woluminów**

(…)
Wymiary urządzenia: wysokość 350, mm x szerokość 110 mm x długość 270 mm (+/-25%).

W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:

Wymiary urządzenia: wysokość 220-437,5 mm x szerokość 90-137,5 mm x długość 50-337,5 mm

Dzięki akceptacji naszej propozycji będziemy mogli zaoferować urządzenie, które spełnia wymagania opisane przez Zamawiającego, a dodatkowo będzie ono mniejsze i bardziej ergonomiczne (co jest bardzo ważne podczas dłużej pracy z urządzeniem).

Stanowisko Zamawiającego Zamawiający dokonał już zmiany tolerancji wymiarów urządzenia mobilne skontrum RFID w odpowiedzi na pytania z dnia 21 października 2016 i pozostawia ten zapis bez zmian.

Pytanie 6

- **pkt III Załącznika nr 4 do SIWZ7. Stanowisko samodzielnego wypożyczania RFID**

(…) **Parametry techniczne:**
• *Wymiary:*
o Wysokość ma być regulowana elektrycznie przez użytkownika w zakresie 1250/1500 mm lub większym,
o Szerokość 490 mm x głęb. 590 mm (+/-25%),
• *Waga urządzenia 70kg (+/-25%),*
• *Obudowa monitora: stal.*
• *Wbudowana półka A4 z kompozytu + z powierzchnią odporną na zarysowania, wykonaną ze szkła hartowanego o grubości ok. 5-6 mm i z zaokrąglonymi narożnikami,*
• *Obudowa urządzenia: stal oraz blacha nierdzewna,*
• *Szerokość pokwitowań (paragonów): 80 mm (+/-15%).*

W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:

Parametry techniczne:
• *Wymiary:*
o Wysokość ma być regulowana elektrycznie przez użytkownika w zakresie 1250/1500 mm lub 1484/1744mm,
o Szerokość 367,5-700 mm x głęb. 442,5-685 mm,
Waga urządzenia 52,5-110kg,
• *Obudowa monitora: stal*
• *Wbudowana półka A4 z kompozytu + z powierzchnią odporną na zarysowania, wykonaną ze szkła hartowanego o grubości ok. 3-6 mm i z zaokrąglonymi narożnikami,*
• *Obudowa urządzenia: stal oraz blacha nierdzewna,*
• *Szerokość pokwitowań (paragonów): 80 mm (+/-15%).*
Pragniemy zwrócić uwagę, że dla Zamawiającego powinien być ważny jednostkowy nacisk na podłoże a nie waga samego urządzenia – niejednokrotnie przy cięższym urządzeniu, dzięki większej podstawie, obciążenie podłoża jest mniejsze,
Ważniejsza od zakresu regulacji całego urządzenia jest wysokość na jakiej umieszczono półkę na książki i ekran (oraz umieszczenie przycisków na ekranie) – te dwa komponenty Stanowiska do samodzielnego wypożyczania mówią o komforcie osób niepełnosprawnych. Przykładowo zaproponowane przez nas urządzenie jest dostosowane do osób niepełnosprawnych i półka w najniższym położeniu znajduje się na wysokości 800mm a ekran 110mm.

Zmiany, o które wnioskujemy umożliwią nam zaoferować, urządzenie które spełnia wszystkie wymagania funkcjonalne określone przez Zamawiającego, a jednocześnie nie zawęzi wymagań do jednego typu urządzenia.

Stanowisko Zamawiającego Zamawiający nie akceptuje urządzenia z półką szklaną o grubości szkła mniejszej niż 5mm.
Zamawiający nie wyraża zgody na proponowane zmiany w SIWZ, utrzymując pierwotny opis urządzenia.

Pytanie 7

- **pkt III Załącznika nr 4 do SIWZ8. Wrzutnia mechaniczna RFID wewnętrzna do samodzielnych zwrotów z zamykanym otworem wrzutowym**

(…)**Specyfikacja urządzenia:**
• wymiary max: wys. 850 mm x szer. 690 mm x głęb. 1100 mm (wraz z taśmociągiem),
• urządzenie ma być możliwe do zamontowania w otwór o wymiarach: szerokość otworu 670 mm, wysokość otworu 780 mm, dolna krawędź otworu ma być umieszczona 800 mm od podłogi,
• ekran dotykowy SAW (z akustyczną falą powierzchniową) lub równoważny odporny na zarysowania i monitor LCD 17",
• czytnik kart bibliotecznych,
• drukarka pokwitowań min. 80 mm, możliwość wyboru przez użytkownika pobrania paragonu potwierdzającego dokonanie transakcji – lub nie
• automatycznie zamykany otwór wejściowy urządzenia, umożliwiający wsunięcie książki do wnętrza urządzenia, o wymiarach minimum: 24 x 6 cm,
• obudowa urządzenia: stal oraz blacha nierdzewna,
• urządzenie wandaloodporne do zamontowania w otworze ściennym (waga urządzenia ok. 80 kg),
• wrzutnia ma być wyposażone w urządzenie gaszące ewentualny pożar,
• podajnik książek – taśmowy – dwukierunkowy z płynną regulacją prędkości.
• urządzenie przesuwa taśmociągiem książki do wewnątrz, gdzie wpadają one do koszy lub wózków transportowych z samoczynnie uchylającym się dnem.

W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:

Specyfikacja urządzenia:
• maksymalne wymiary urządzenia od strony bibliotekarza: wys. (do górnej powierzchni taśmociągu) 850 mm x szer. 690 mm x głęb. 1425 mm (wraz z taśmociągiem i wózkiem),
• urządzenie ma być możliwe do zamontowania w otwór o wymiarach: szerokość otworu 670 mm, wysokość otworu 780 mm, dolna krawędź otworu ma być umieszczona 800 mm od podłogi,
• ekran dotykowy SAW (z akustyczną falą powierzchniową) lub równoważny odporny na zarysowania i monitor LCD 17",
• czytnik kart bibliotecznych,
• drukarka pokwitowań, możliwość wyboru przez użytkownika pobrania paragonu potwierdzającego dokonanie transakcji – lub nie
• automatycznie zamykany otwór wejściowy urządzenia, umożliwiający wsunięcie książki do wnętrza urządzenia, o wymiarach minimum: 24 x 6 cm,
• obudowa urządzenia odporna na uszkodzenia mechaniczne,
• urządzenie wandaloodporne do zamontowania w otworze ściennym,
• wrzutnia ma być wyposażone w urządzenie gaszące ewentualny pożar,
• podajnik książek – taśmowy – dwukierunkowy z płynną regulacją prędkości.
• urządzenie przesuwa taśmociągiem książki do wewnątrz, gdzie wpadają one do koszy lub wózków transportowych z samoczynnie uchylającym się dnem.

Stanowisko Zamawiającego Zamawiający, z powodów architektonicznych, nie wyraża zgody na dostawę urządzenia o długości większej niż 1100mm. Zamawiający pozostaje przy wymogu dotyczącym minimalnej szerokości drukowanych pokwitowań i materiałów obudowy. Zamawiający

nie wyraża zgody na proponowane zmiany w SIWZ, utrzymując opis urządzenia zawarty w SIWZ ze zmianami zawartymi w odpowiedzi na pytania z dnia 21 października 2016 r.

Pytanie 8

- **pkt III Załącznika nr 4 do SIWZ 9. Wózek biblioteczny przesuwny z uchylnym dnem do przyjmowania oddawanych pozycji książkowych**

(…) **Specyfikacja wózków bibliotecznych na książki:**
• wózek wykonany z aluminium z gładką i eloksalowaną powierzchnią,
• stabilne wykończenie krawędzi wózka z min. 3 mm grubości specjalnego profilu aluminium,
• ruchome dno utrzymujące książki na optymalnej wysokości,
• regulowana siła sprężyn 20 - 50 kg,
• wymiary wewnętrzne min.: szer. 740 mm x gł. 500 mm x wys. 480 mm,
• wymiary zewnętrzne max.: szer. 870 mm x gł. 560 mm x wys. 780 mm,
• pojemność min.: 180 l
• dno wózka ma być wyposażone w wykładzinę zabezpieczającą książki przed zniszczeniem,
• kółka obrotowe o średnicy 125 mm z pełnej gumy, z hamulcem na dwóch kółkach.

W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy: (…)

Specyfikacja wózków bibliotecznych na książki:
• wózek wykonany z aluminium z gładką i eloksalowaną powierzchnią,
• stabilne wykończenie krawędzi wózka z min. 3 mm grubości specjalnego profilu aluminium,
• ruchome dno utrzymujące książki na optymalnej wysokości,
• regulowana siła sprężyn 20 - 50 kg,
• wymiary wewnętrzne min.: szer. 550 mm x gł. 500 mm x wys. 480 mm,
• wymiary zewnętrzne max.: szer. 870 mm x gł. 600 mm x wys. 865 mm,
• pojemność min.: 180 l, lub 100kg
• dno wózka ma być wyposażone w wykładzinę zabezpieczającą książki przed zniszczeniem,
• kółka obrotowe o średnicy 125 mm z pełnej gumy, z hamulcem na dwóch kółkach.

Stanowisko Zamawiającego Proponowane zmniejszenie szerokości spowodowałoby znaczne zmniejszenie pojemności, a zwiększenie wymiarów zewnętrznych, w szczególności wysokości wózka, utrudniłoby pracownikom jego opróżnianie.
Zamawiający nie wyraża zgody na proponowane zmiany w SIWZ, utrzymując pierwotny opis urządzenia.

Pytanie 9

- **pkt III Załącznika nr 4 do SIWZ 10. Książkomat z min. 42 skrytkami**

(…)
Wymiary urządzenia:
• Wysokość 1900 mm ± 10 mm,
• Szerokość 1800 mm ± 10 mm,
• Głębokość 500 mm ± 10 mm,
• Ilość skrytek min 42,
• Waga max. 400 kg,
• Wykonanie: blacha stalowa malowana proszkowo o grubości:
-korpus 1-3 mm. drzwi 1,5-3 mm.
• Minimalne wymiary skrytki:
o Światło otworu: wysokość 110 mm, szerokość 340 mm.
o Głębokość 450 mm. =/- 30mm
• Urządzenie w wersji minimum 42- skrytkowej ma posiadać 3-4 pionowe panele, po 10-12 skrzynek każda oraz jeden panel będący panelem sterującym, który ma posiadać skrzynki oraz miejsce na monitor wraz z drukarką pokwitowań i czytnikiem kart.

• Drzwi skrytek muszą być wyposażone w uchwyt zagłębiony (tzn. nie wystający poza obrys urządzenia).

Urządzenie powinno zawierać:

• Monitor z ekranem dotykowym min. 17 cali.
• Komputer stacjonarny klasy PC.
• Elektrozamki do każdej ze skrytek wraz ze sterowaniem.
• Pobór mocy mniejszy niż 500 V.
• Zasilanie jednofazowe 230 V/50Hz.
• Podłączenie do sieci komputerowej LAN.
• Czytnik kart czytelnika – typu Mifare.
• Drukarka pokwitowań, wylot z drukarki iluminowany.
• Kolorystyka urządzenia do uzgodnienia

W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:

Wymiary urządzenia:

• Wysokość 1900 mm ± 10 mm,
• Szerokość 1800 mm ± 10 mm,
• Głębokość 430-550 mm,
• Ilość skrytek min 42,
• Waga max. 400 kg,
• Wykonanie: blacha stalowa malowana proszkowo o grubości:
-korpus 1-3 mm. drzwi 1,5-3 mm.
• Minimalne wymiary skrytki:
o Światło otworu: wysokość 110 mm, szerokość 340 mm.
o Głębokość 450 mm. =/- 30mm
• Urządzenie w wersji minimum 42- skrytkowej ma posiadać 3-4 pionowe panele, po 10-12 skrzynek każda oraz jeden panel będący panelem sterującym, który ma posiadać skrzynki oraz miejsce na monitor wraz z drukarką pokwitowań i czytnikiem kart.
• Drzwi skrytek muszą być wyposażone w uchwyt zagłębiony (tzn. nie wystający poza obrys urządzenia).

Urządzenie powinno zawierać:

• Monitor z ekranem dotykowym min. 17 cali.
• Komputer stacjonarny klasy PC.
• Elektrozamki do każdej ze skrytek wraz ze sterowaniem.
*• Pobór mocy mniejszy niż 500 **W**.*
• Zasilanie jednofazowe 230 V/50Hz.
• Podłączenie do sieci komputerowej LAN.
• Czytnik kart czytelnika – typu Mifare.
• Drukarka pokwitowań, wylot z drukarki iluminowany.
• Kolorystyka urządzenia do uzgodnienia

Stanowisko Zamawiającego

- Zamawiający działając w oparciu o art. 38 ust.4 ustawy Pzp **zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków** w zakresie pkt III Załącznika nr 4 do SIWZ 10. Książkomat z min. 42 skrytkami

BYŁO:

- Pobór mocy mniejszy niż 500 V

JEST:

- **Pobór mocy mniejszy niż 500 W**

Pytanie 10

- **pkt 16.2 SIWZ**

Zamawiający określając opis kryteriów, którymi będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem wag tych kryteriów i sposobu oceny ofert, napisał:

2. Kryterium jest oparte o ilość integracji systemu RFID HF z systemami bibliotecznymi (z wersją w języku polskim zarówno dla bibliotekarzy jak i czytelników), wykonanych w ostatnich pięciu latach (należy podać nazwę instytucji – biblioteki – oraz nazwę towarową systemu bibliotecznego w tej instytucji, z którym dokonano integracji sytemu RFID HF) – wg załącznika nr 1 do SIWZ.
Maksymalna liczba punktów Pi = 10
Sposób obliczania liczby punktów badanej oferty będzie odbywało się według poniższego wzoru:
I = Ilość integracji w badanej ofercie / maksymalna ilość integracji x 10 pkt
W przypadku podania przez Wykonawcę liczby integracji z systemami bibliotecznymi większej niż 12 Zamawiający do obliczeń wagi punkowej w niniejszym kryterium przyjmie ilość 12 integracji
 Maksymalna ilość integracji - 12

Zamawiający określając wymagania nie może ograniczać uczestnictwa w przetargu podmiotów z pozostałych krajów Unii Europejskiej. Integracja systemu RFID i systemy bibliotecznego w każdym kraju polega na tym samym i nie ma znaczenia, że dana integracja była przeprowadzona z językiem niemieckim, francuskim czy angielskim. Zamawiający wyraźnie określił, że obsługa systemu musi być w języku polskim i każdy wykonawca musi spełnić ten wymóg.

W celu równego traktowania wszystkich wykonawców i zapobiegania ograniczaniu uczciwej konkurencji (również w stosunku do podmiotów z innych krajów), proponujemy zmianę zapisu na poniższy:

2. Kryterium jest oparte o ilość integracji systemu RFID HF z systemami bibliotecznymi, wykonanych w ostatnich pięciu latach (należy podać nazwę instytucji – biblioteki – oraz nazwę towarową systemu bibliotecznego w tej instytucji, z którym dokonano integracji sytemu RFID HF) – wg załącznika nr 1 do SIWZ.
Maksymalna liczba punktów Pi = 10
Sposób obliczania liczby punktów badanej oferty będzie odbywało się według poniższego wzoru:
I = Ilość integracji w badanej ofercie / maksymalna ilość integracji x 10 pkt
W przypadku podania przez Wykonawcę liczby integracji z systemami bibliotecznymi większej niż 12 Zamawiający do obliczeń wagi punkowej w niniejszym kryterium przyjmie ilość 12 integracji
 Maksymalna ilość integracji - 12

Stanowisko Zamawiającego Zamawiający udzielił odpowiedzi na powyższe pytanie w piśmie z dnia 21 października 2016 r., odpowiadając na pytanie 23.
Biorąc powyższe pod uwagę, Zamawiający nie przychyla się do wniosku i pozostawia pkt 16.2 SIWZ bez zmian.

Z poważaniem

Prezydent Miasta Tychy
mgr inż. Andrzej Dziuba

sporządziła: Katarzyna Kamińska-Piróg, Jolanta Morawa